

conduite précisée dans l'annexe et comprennent l'exercice déterminé, cela se traduit par une organisation globale des recettes fédérales pour tous les exercices au moins égale, laquelle ne se produira pas autrement.

(2) L'attestation est soit insérée dans le budget des dépenses principal ou le budget des dépenses supplémentaires de l'exercice déterminé ou les crédits alloués au pro-10 gramme particulier, y compris en ce qui concerne les dépenses proposées, soit annexée à ce budget.

8. Pour l'application de la présente loi, le décaissement pour un exercice déterminé est le montant obtenu par la double soustraction A - B - C où :

A représente les dépenses de programmes pour l'exercice;

B la somme des éléments suivants, relative-10 ment à une section d'État ou une section qui était une section d'État ou qui la complé-11

(a) de ce qui se trouve au cours de l'exercice d'actifs de la section en cause; 12 (b) des montants représentant l'usage total des montants appartenant à la section d'État de la section de la section; 13 (c) — déduction faite de tous pro-14 jets et efforts — inscrits dans l'État de l'État et du Fonds du Canada au 31-15 mars immédiatement avant la section en cause; 16 (d) en cas de liquidation, le total des éléments représentant chacun l'écou-17

tement éventuel de la valeur des actions de la section en cause ou de la participation de l'État dans celle-ci — déduction faite de toute provision y afférente — inscrite dans l'État de l'actif au début de l'exercice.

(A) that if increase in expenditures for the program that are similar in character to the proposed increase are authorized over a series of consecutive fiscal years that includes the controlled fiscal year and 2 that is specified in the certificate, those increases in expenditures will result in a total of increase in the revenues of the government for those consecutive years that is equal to or greater than the total of 10 those increases in expenditures, and that those increases in revenues for those con-secutive years would not occur if those increases in expenditures for those con-secutive years are not made.

(2) Where a certificate is issued under subsection (1) in respect of a proposed increase in the expenditures for a specific program for a controlled fiscal year, a copy of the certificate shall be set out in or 20 attached to the main estimate or supplementary estimates for the year in which there is an appropriation for the program that includes the increase.

8. For the purposes of this Act, the spend-22 ing excess for a controlled fiscal year is the greater of A and the amount determined by the formula

$$A - B - C$$

where A is the program spending for the year; B is the total of

- (a) all amounts each of which is the 23 amount, if any, by which
- (i) the value, net of any related allow-24 ance of shares in the capital stock of a Crown corporation or of a corporation that was previously a Crown corporation or that is a subsidiary of a Crown corpo-25 ration, that were sold in the year, as shown in the statement of assets and liabilities of Canada as at March 31 immediately before the time of the sale; 26

(ii) the net proceeds of disposal of the shares; and

Expenditure in excess of certificate

Expenditure in excess of spending formula